

# DECYZJE

## DECYZJA RADY (WPZiB) 2015/818

z dnia 26 maja 2015 r.

### zmieniająca decyzję 2011/137/WPZiB w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 29,

a także mając na uwadze, co następuje,

- (1) W dniu 28 lutego 2011 r. Rada przyjęła decyzję 2011/137/WPZiB <sup>(1)</sup>.
- (2) Od tego czasu Rada wielokrotnie wyrażała głębokie zaniepokojenie pogarszającą się sytuacją w Libii, a w szczególności wszechobecną przemocą i brakiem stabilności.
- (3) W dniu 27 sierpnia 2014 r. Rada Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych (RB ONZ) przyjęła rezolucję nr 2174 (2014), w związku z jej wcześniejszymi rezolucjami w sprawie Libii, poczynając od rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011). W rezolucji RB ONZ nr 2174 (2014) potępiono obecne walki grup zbrojnych i podleganie do przemocy w Libii i wprowadzono kolejne środki ograniczające wobec osób i podmiotów prowadzących lub wspierających działania, które stanowią zagrożenie dla pokoju, stabilności lub bezpieczeństwa Libii, bądź też utrudniają lub uniemożliwiają pomyślne zakończenie transformacji politycznej tego kraju.
- (4) W dniu 6 marca 2015 r. Rada przyjęła decyzję (WPZiB) 2015/382 <sup>(2)</sup> rozszerzającą obowiązywanie środków dotyczących ograniczenia podróżowania i zamrożenia aktywów wobec osób i podmiotów wymienionych w załącznikach II i IV do decyzji 2011/137/WPZiB, by objąć nimi osoby i podmioty prowadzące lub wspierające działania, które stanowią zagrożenie dla pokoju, stabilności lub bezpieczeństwa Libii, bądź też utrudniają lub uniemożliwiają pomyślne zakończenie transformacji politycznej tego kraju.
- (5) W dniu 16 marca 2015 r. Rada stwierdziła, że Libia znalazła się na rozdrożu. Przypomniała, że tylko rozwiązanie polityczne może dać trwałą perspektywę na przyszłość i przyczynić się do przywrócenia pokoju i stabilności w Libii oraz m.in. zwróciła uwagę na znaczenie powstrzymywania się od działań, które mogłyby pogłębić obecne podziały.
- (6) Rada potępiła również działania skierowane przeciwko mieniu narodowemu, instytucjom finansowym i zasobom naturalnym Libii, które mogą spowodować, że ludność Libii nie będzie mogła czerpać korzyści z trwałego i zrównoważonego rozwoju tego kraju.
- (7) W dniu 27 marca 2015 r. Rada Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych przyjęła rezolucję nr 2213 (2015), w której m.in. przewidziano pewne zmiany w kryteriach umieszczania w wykazie w odniesieniu do ograniczenia podróżowania i zamrożenia aktywów.
- (8) Komitet Rady Bezpieczeństwa ustanowiony na mocy rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011) uaktualnił wykaz osób i podmiotów objętych ograniczeniami podróżowania i zamrożeniem aktywów.
- (9) Kryteriami obowiązywania ograniczeń podróżowania i zamrożenia aktywów określonymi w rezolucji RB ONZ nr 2213 (2015) należy także objąć niektóre osoby i podmioty nieuwzględnione w załącznikach I ani III do decyzji 2011/137/WPZiB.
- (10) Nadal istnieje zagrożenie dla pokoju, stabilności lub bezpieczeństwa Libii i dla pomyślnego zakończenia transformacji politycznej tego kraju, m.in. ze względu na pogłębianie obecnych podziałów, przez osoby i podmioty zidentyfikowane jako uczestniczące w polityce represyjnej byłego reżimu Muammara Kaddafiego w Libii lub w inny sposób uprzednio związane z tym reżimem, również z uwzględnieniem tego, że wiele z tych osób lub podmiotów nie zostało pociągniętych do odpowiedzialności za swoje czyny.

<sup>(1)</sup> Decyzja Rady 2011/137/WPZiB z dnia 28 lutego 2011 r. w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii (Dz.U. L 58 z 3.3.2011, s. 53).

<sup>(2)</sup> Decyzja Rady (WPZiB) 2015/382 z dnia 6 marca 2015 r. zmieniająca decyzję 2011/137/WPZiB w sprawie środków ograniczających w związku z sytuacją w Libii (Dz.U. L 64 z 7.3.2015, s. 38).

- (11) Istnieje też zagrożenie stwarzane przez osoby i podmioty posiadające lub kontrolujące sprzeniewierzone środki finansowe państwa libijskiego, w tym środki sprzeniewierzone przez dawny reżim Muammara Kadafiego w Libii, które mogłyby zostać wykorzystane do stwarzania zagrożenia dla pokoju, stabilności lub bezpieczeństwa Libii, bądź też utrudniania lub uniemożliwiania pomyślnego zakończenia transformacji politycznej tego kraju.
- (12) Zważywszy na powagę sytuacji w Libii i uwzględniając w szczególności ryzyko, o którym mowa powyżej, należy zmienić kryteria obowiązywania środków dotyczących ograniczenia podróżowania i zamrożenia aktywów wobec osób i podmiotów wymienionych w załącznikach II i IV do decyzji 2011/137/WPZiB.
- (13) W związku z tym należy odpowiednio zmienić decyzję 2011/137/WPZiB.
- (14) Konieczne są dalsze działania Unii, aby wdrożyć niektóre z tych zmian,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

#### Artykuł 1

W decyzji 2011/137/WPZiB wprowadza się następujące zmiany:

- 1) art. 5 otrzymuje brzmienie:

#### „Artykuł 5

1. Państwa członkowskie podejmują niezbędne środki w celu zapobieżenia wjazdowi na ich terytoria lub przejazdowi przez ich terytoria osób wskazanych i objętych ograniczeniami podróżowania przez Radę Bezpieczeństwa lub przez Komitet zgodnie z pkt 22 rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011), pkt 23 rezolucji RB ONZ nr 1973 (2011), pkt 4 rezolucji RB ONZ nr 2174 (2014) oraz pkt 11 rezolucji RB ONZ nr 2213 (2015), zgodnie z wykazem znajdującym się w załączniku I do niniejszej decyzji.
2. Państwa członkowskie podejmują środki niezbędne do uniemożliwienia wjazdu na ich terytoria lub przejazdu przez ich terytoria osób:
  - a) uczestniczących w zlecaniu i kontrolowaniu dopuszczania się poważnego łamania praw człowieka w stosunku do osób w Libii lub w inny sposób w kierowaniu takimi działaniami lub zaangażowanych w takie działania, w tym przez uczestniczenie w planowaniu, dowodzeniu, zlecaniu lub prowadzeniu ataków z pogwałceniem prawa międzynarodowego, w tym bombardowań z powietrza, wobec ludności cywilnej i obiektów cywilnych, lub osób działających na rzecz lub w imieniu wspomnianych osób lub pod ich kierownictwem, lub przez zaangażowanie w takie działania;
  - b) zidentyfikowanych jako uczestniczące w polityce represyjnej byłego reżimu Muammara Kadafiego w Libii lub w inny sposób uprzednio związanych z tym reżimem, które stanowią stałe zagrożenie dla pokoju, stabilności lub bezpieczeństwa Libii lub dla pomyślnego zakończenia transformacji politycznej tego kraju;
  - c) prowadzących lub wspierających działania, które stanowią zagrożenie dla pokoju, stabilności lub bezpieczeństwa Libii bądź też utrudniają lub uniemożliwiają pomyślne zakończenie transformacji politycznej w tym kraju, w tym poprzez:
    - (i) planowanie lub popełnianie czynów w Libii łamiących mające zastosowanie międzynarodowe prawo dotyczące praw człowieka lub międzynarodowe prawo humanitarne, lub czynów, które stanowią naruszenie praw człowieka, lub kierowanie tymi czynami;
    - (ii) ataki na porty lotnicze, śródlądowe lub morskie w Libii lub na libijskie instytucje państwowe lub instalacje lub na przedstawicielstwa zagraniczne w tym kraju;
    - (iii) udzielanie wsparcia ugrupowaniom zbrojnym lub siątkom przestępczym, poprzez nielegalne wydobycie ropy naftowej lub eksploatację innych zasobów naturalnych w Libii;
    - (iv) stosowanie gróźb lub przymusu wobec instytucji finansowych państwa libijskiego lub Libyan National Oil Company, lub uczestnictwo w działaniach, które mogą doprowadzić do sprzeniewierzenia środków finansowych państwa libijskiego lub takim sprzeniewierzeniem skutkować;
    - (v) naruszanie lub pomoc w obchodzeniu postanowień o embargo na broń w Libii wprowadzonych w rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011) i w art. 1 niniejszej decyzji;
    - (vi) działanie na rzecz, w imieniu lub pod kierownictwem osób lub podmiotów umieszczonych w wykazie;

d) posiadających lub kontrolujących środki finansowe państwa libijskiego sprzeniewierzone przez dawny reżim Muammara Kadhafiego w Libii, które mogłyby zostać wykorzystane do stwarzania zagrożenia dla pokoju, stabilności lub bezpieczeństwa Libii, bądź też utrudniania lub uniemożliwiania pomyślnego zakończenia transformacji politycznej tego kraju,

zgodnie z wykazem znajdującym się w załączniku II.

3. Ust. 1 i 2 nie zobowiązują państwa członkowskiego do odmowy wjazdu na swoje terytorium własnym obywatelom.

4. Ust. 1 nie ma zastosowania, jeżeli Komitet stwierdzi, że:

a) podróż jest uzasadniona potrzebą humanitarną, włączając w to obowiązek religijny; lub

b) zwolnienie przyczyniłoby się do osiągnięcia celów związanych z pokojem i do pojednania narodowego w Libii oraz stabilności w tym regionie.

5. Ust. 1 nie ma zastosowania, w przypadku gdy:

a) wjazd lub przejazd są konieczne w związku z postępowaniem sądowym; lub

b) państwo członkowskie stwierdzi, po rozpatrzeniu danego przypadku, że taki wjazd lub przejazd są potrzebne do wspierania pokoju i stabilności w Libii; dane państwo członkowskie powiadamia następnie Komitet w terminie 48 godzin od takiego stwierdzenia.

6. Ust. 2 pozostaje bez uszczerbku dla przypadków, w których państwo członkowskie jest związane zobowiązaniami z zakresu prawa międzynarodowego w przypadkach gdy:

a) jest państwem przyjmującym międzynarodową organizację międzyrządową;

b) jest państwem przyjmującym międzynarodową konferencję zwołaną przez ONZ lub odbywającą się pod jej auspicjami;

c) zastosowanie ma umowa wielostronna przyznająca przywileje i immunitety; lub

d) zastosowanie ma traktat pojednawczy z 1929 r. (traktat laterański) zawarty między Stolicą Apostolską (Państwem Watykańskim) a Włochami.

7. Uznaje się, że ust. 6 ma zastosowanie również w przypadkach, gdy państwo członkowskie jest państwem przyjmującym Organizację Bezpieczeństwa i Współpracy w Europie (OBWE).

8. Rada jest należycie informowana o wszystkich przypadkach przyznania przez państwo członkowskie zwolnienia na mocy ust. 6 lub 7.

9. Państwa członkowskie mogą przyznawać zwolnienia ze środków nałożonych na mocy ust. 2 w przypadkach, gdy podróż jest uzasadniona pilną potrzebą humanitarną lub uczestnictwem w posiedzeniach międzyrządowych, włącznie z posiedzeniami promowanymi przez Unię lub posiedzeniami, których gospodarzem jest Unia lub państwo członkowskie sprawujące przewodnictwo w OBWE, i na których prowadzony jest dialog polityczny bezpośrednio wspierający demokrację, prawa człowieka i praworządność w Libii.

10. Państwo członkowskie zamierzające przyznać zwolnienia, o których mowa w ust. 9, powiadamia o tym Radę na piśmie. Zwolnienie uważa się za przyznane, chyba że jeden lub więcej członków Rady wniesie sprzeciw na piśmie w terminie dwóch dni roboczych od otrzymania powiadomienia o proponowanym zwolnieniu. W przypadku gdy co najmniej jeden członek Rady zgłosi sprzeciw, Rada, stanowiąc większością kwalifikowaną, może postanowić o przyznaniu proponowanego zwolnienia.

11. W przypadkach gdy zgodnie z ust. 6, 7 i 9 państwo członkowskie zezwala na wjazd na swoje terytorium lub przejazd przez nie osób wymienionych w załączniku I lub II zezwolenie to zostaje ograniczone do celów, do których zostało udzielone, i do osób, których dotyczy.”;

2) art. 6 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 6

1. Zamrożone zostają wszelkie środki finansowe, inne aktywa finansowe i zasoby gospodarcze posiadane lub kontrolowane – bezpośrednio lub pośrednio – przez osoby i podmioty wskazane i objęte zamrożeniem aktywów przez Radę Bezpieczeństwa lub przez Komitet zgodnie z pkt 22 rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011), pkt 19 i 23 rezolucji RB ONZ nr 1973 (2011), pkt 4 rezolucji RB ONZ nr 2174 (2014) oraz pkt 11 rezolucji RB ONZ nr 2213 (2015), zgodnie z wykazem znajdującym się w załączniku III.

2. Zamrożone zostają wszelkie środki finansowe, inne aktywa finansowe i zasoby gospodarcze posiadane lub kontrolowane – bezpośrednio lub pośrednio – przez osoby i podmioty:
- a) uczestniczące w zlecaniu i kontrolowaniu dopuszczania się poważnego łamania praw człowieka w stosunku do osób w Libii lub w inny sposób w kierowaniu takimi działaniami lub zaangażowane w takie działania, w tym przez uczestniczenie w planowaniu, dowodzeniu, zlecaniu lub prowadzeniu ataków z pogwałceniem prawa międzynarodowego, w tym bombardowań z powietrza, wobec ludności cywilnej i obiektów cywilnych, lub przez zaangażowanie w takie działania, lub przez władze Libii, lub przez osoby lub podmioty, które naruszały lub pomagały naruszać postanowienia rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011) lub przepisy niniejszej decyzji, lub przez osoby lub podmioty działające na ich rzecz, w ich imieniu lub pod ich kierownictwem, lub przez podmioty będące ich własnością lub przez nie kontrolowane lub przez osoby i podmioty wymienione w załączniku III do niniejszej decyzji;
  - b) zidentyfikowane jako uczestniczące w polityce represyjnej byłego reżimu Muammara Kadhafiego w Libii lub w inny sposób uprzednio związane z tym reżimem, które stanowią stałe zagrożenie dla pokoju, stabilności lub bezpieczeństwa Libii lub dla pomyślnego zakończenia transformacji politycznej tego kraju;
  - c) prowadzące lub wspierające działania, które stanowią zagrożenie dla pokoju, stabilności lub bezpieczeństwa Libii bądź też utrudniają lub uniemożliwiają pomyślne zakończenie transformacji politycznej w tym kraju, m.in. poprzez:
    - (i) planowanie lub popełnianie czynów w Libii łamiących mające zastosowanie postanowienia prawa międzynarodowego w zakresie praw człowieka lub międzynarodowego prawa humanitarne, lub czynów, które stanowią naruszenie praw człowieka, lub kierowanie tymi czynami;
    - (ii) ataki na porty lotnicze, śródlądowe lub morskie w Libii lub na libijskie instytucje państwowe lub instalacje lub na przedstawicielstwa zagraniczne w tym kraju;
    - (iii) udzielanie wsparcia ugrupowaniom zbrojnym lub siątkom przestępczym, poprzez nielegalne wydobycie ropy naftowej lub eksploatację jakichkolwiek innych zasobów naturalnych w Libii;
    - (iv) stosowanie gróźb lub przymusu wobec instytucji finansowych państwa libijskiego i Libyan National Oil Company, lub uczestnictwo w działaniach, które mogą doprowadzić do sprzeniewierzenia środków finansowych państwa libijskiego lub takim sprzeniewierzeniem skutkować;
    - (v) naruszanie lub pomoc w obchodzeniu postanowień o embargo na broń w Libii wprowadzonych w rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011) i w art. 1 niniejszej decyzji;
    - (vi) działanie na rzecz, w imieniu lub pod kierownictwem osób lub podmiotów umieszczonych w wykazie;
  - d) które posiadają lub kontrolują środki finansowe państwa libijskiego sprzeniewierzone przez dawny reżim Muammara Kadhafiego w Libii, które mogłyby zostać wykorzystane do stwarzania zagrożenia dla pokoju, stabilności lub bezpieczeństwa Libii, bądź też utrudniania lub uniemożliwiania pomyślnego zakończenia transformacji politycznej tego kraju,

zgodnie z wykazem znajdującym się w załączniku IV.

3. Zamrożone pozostają wszelkie środki finansowe, inne aktywa finansowe i zasoby gospodarcze, posiadane lub kontrolowane – bezpośrednio lub pośrednio – przez osoby i podmioty wymienione w załączniku VI, które to środki, aktywa i zasoby były zamrożone na dzień 16 września 2011 r.

4. Żadne środki finansowe, inne aktywa finansowe ani zasoby gospodarcze nie są udostępniane, bezpośrednio lub pośrednio, osobom fizycznym lub prawnym lub podmiotom, o których mowa w ust. 1 i 2, lub na rzecz tych osób lub podmiotów.

5. W odniesieniu do organów portowych, zakaz udostępniania środków finansowych, innych aktywów finansowych lub zasobów gospodarczych osobom lub podmiotom, o których mowa w ust. 2, nie uniemożliwia realizacji do dnia 15 lipca 2011 r. umów zawartych przed dniem 7 czerwca 2011 r., z wyjątkiem umów dotyczących ropy naftowej, gazu i produktów rafinowanych.

6. Zwolnienia mogą obejmować środki finansowe, aktywa finansowe i zasoby gospodarcze, które są:

- a) niezbędne do pokrycia podstawowych wydatków, w tym opłacenia żywności, czynszu lub kredytu hipotecznego, leków i kosztów leczenia, podatków, składek na ubezpieczenie i opłat za usługi użyteczności publicznej;
- b) przeznaczone wyłącznie na pokrycie uzasadnionych kosztów honorariów oraz zwrotu poniesionych wydatków związanych z usługami prawniczymi, zgodnie z przepisami prawa krajowego; lub

- c) przeznaczone wyłącznie na pokrycie opłat lub należności za usługi, zgodnie z przepisami prawa krajowego, związanych z rutynowym przechowywaniem lub utrzymaniem zamrożonych środków finansowych, innych aktywów finansowych i zasobów gospodarczych,

po powiadomieniu Komitetu przez dane państwo członkowskie, w stosownych przypadkach, o zamiarze udzielenia zezwolenia na dostęp do tych środków finansowych, innych aktywów finansowych lub zasobów gospodarczych oraz niepodjęciu przez Komitet decyzji odmownej w terminie pięciu dni roboczych od takiego powiadomienia.

7. Możliwe jest zastosowanie zwolnień wobec środków finansowych i zasobów gospodarczych, które są:

- a) konieczne do pokrycia nadzwyczajnych wydatków, po powiadomieniu, w stosownych przypadkach, Komitetu przez dane państwo członkowskie i po uzyskaniu zgody Komitetu; lub
- b) przedmiotem zastawu albo orzeczenia sądowego, administracyjnego lub arbitrażowego, w którym to przypadku środki finansowe, inne aktywa finansowe i zasoby gospodarcze mogą być wykorzystane do zaspokojenia roszczeń zabezpieczonych takim zastawem lub do wykonania orzeczenia pod warunkiem, że zastaw został ustanowiony lub orzeczenie zostało wydane przed datą przyjęcia rezolucji RB ONZ nr 1970 (2011) i że zastaw ten nie został ustanowiony ani orzeczenie nie zostało wydane na rzecz osoby lub podmiotu, o których mowa w ust. 1 lub 2, po powiadomieniu, w stosownych przypadkach, Komitetu przez dane państwo członkowskie.

8. W odniesieniu do osób i podmiotów wymienionych w załączniku IV możliwe jest również zwolnienie w odniesieniu do środków finansowych i zasobów gospodarczych, które są niezbędne do celów humanitarnych, takich jak dostarczenie pomocy lub ułatwianie jej dostarczenia, obejmującej zaopatrzenie medyczne, żywność, dostarczanie elektryczności, pracowników organizacji humanitarnych i powiązanej z tym pomocy, lub ewakuacji cudzoziemców z Libii.

9. W odniesieniu do podmiotów, o których mowa w ust. 3, możliwe są również zwolnienia w odniesieniu do środków finansowych, aktywów finansowych i zasobów gospodarczych, pod warunkiem że:

- a) dane państwo członkowskie powiadomiło Komitet o swoim zamiarze udzielenia zezwolenia na dostęp do środków finansowych, innych aktywów finansowych lub zasobów gospodarczych, do jednego lub kilku następujących celów, oraz w przypadku niepodjęcia przez Komitet decyzji odmownej w ciągu pięciu dni od takiego powiadomienia:
- (i) na potrzeby humanitarne;
  - (ii) aby zapewnić paliwo, energię elektryczną i wodę – wyłącznie do celów cywilnych;
  - (iii) aby wznowić w Libii produkcję i sprzedaż węglowodorów;
  - (iv) aby stworzyć lub wzmocnić instytucje rządu cywilnego i cywilną infrastrukturę publiczną lub aby umożliwić ich działanie; lub
  - (v) aby ułatwić wznowienie działalności przez sektor bankowy, w tym na potrzeby wspierania lub ułatwiania międzynarodowego handlu z Libią;
- b) dane państwo członkowskie powiadomiło Komitet o tym, że te środki finansowe, inne aktywa finansowe lub zasoby gospodarcze nie mogą być udostępniane osobom, o których mowa w ust. 1, 2 i 3, ani na rzecz tych osób;
- c) dane państwo członkowskie skonsultowało się z wyprzedzeniem z władzami Libii w kwestii wykorzystania takich środków finansowych, innych aktywów finansowych lub zasobów gospodarczych; oraz
- d) dane państwo członkowskie poinformowało władze Libii o powiadomieniu dokonanym na podstawie niniejszego ustępu, a władze Libii nie zgłosiły w terminie pięciu dni roboczych sprzeciwu wobec uwolnienia takich środków finansowych, innych aktywów finansowych lub zasobów gospodarczych.

10. Ust. 1 i 2 nie uniemożliwiają wskazanej osobie lub wskazanemu podmiotowi dokonania płatności należnej zgodnie z umową zawartą przed umieszczeniem takiej osoby lub podmiotu w wykazie, pod warunkiem ustalenia przez odpowiednie państwo członkowskie, że płatność nie jest bezpośrednio lub pośrednio dokonywana na rzecz osoby lub podmiotu, o których mowa w ust. 1 lub 2, oraz po powiadomieniu Komitetu przez odpowiednie państwo członkowskie, w stosownych przypadkach, o zamiarze dokonania lub otrzymania takich płatności lub zezwolenia na odmrożenie środków finansowych, innych aktywów finansowych lub zasobów gospodarczych w tym celu, dziesięć dni roboczych przed udzieleniem takiego zezwolenia.

11. Ust. 3 nie uniemożliwia wskazanemu w nim podmiotowi dokonania płatności należnej zgodnie z umową zawartą przed umieszczeniem takiego podmiotu w wykazie na mocy niniejszej decyzji, pod warunkiem ustalenia przez właściwe państwo członkowskie, że płatność nie jest bezpośrednio lub pośrednio dokonywana na rzecz osoby lub podmiotu, o których mowa w ust. 1, 2 i 3, oraz po powiadomieniu Komitetu przez odpowiednie państwo członkowskie o zamiarze dokonania lub otrzymania takich płatności lub zezwolenia na odmrożenie środków finansowych, innych aktywów finansowych lub zasobów gospodarczych do tego celu, 10 dni roboczych przed udzieleniem takiego zezwolenia.

12. W odniesieniu do osób i podmiotów wymienionych w załączniku IV i na zasadzie odstępstwa od ust. 2, właściwe organy państwa członkowskiego mogą zezwolić na uwolnienie niektórych zamrożonych środków finansowych lub zasobów gospodarczych, o ile spełnione są następujące warunki:

- a) środki finansowe lub zasoby gospodarcze są przedmiotem orzeczenia arbitrażowego wydanego przed dniem, w którym osobę lub podmiot, o których mowa w ust. 2, umieszczono wykazie zawartym w załączniku IV lub są przedmiotem orzeczenia sądowego lub decyzji administracyjnej wydanych w Unii, lub orzeczenia sądowego wykonalnego w danym państwie członkowskim przed tym dniem lub po nim;
- b) środki finansowe lub zasoby gospodarcze będą wykorzystane wyłącznie w celu zaspokojenia roszczeń zabezpieczonych takim orzeczeniem lub decyzją lub uznanych w takim orzeczeniu lub decyzji, w granicach określonych przez mające zastosowanie przepisy ustawowe i wykonawcze regulujące prawa osób mających takie roszczenia;
- c) orzeczenie lub decyzja nie zostały wydane na rzecz wymienionej w załączniku III lub IV osoby lub podmiotu; oraz
- d) uznanie decyzji nie jest sprzeczne z porządkiem publicznym danego państwa członkowskiego.

Państwo członkowskie informuje pozostałe państwa członkowskie oraz Komisję o wszelkich zezwoleniach przyznanych na podstawie niniejszego ustępu.

13. Ust. 4 nie ma zastosowania do kwot dodatkowych na zamrożonych rachunkach w postaci:

- a) odsetek lub innych dochodów należnych na tych rachunkach;
- b) płatności należnych z tytułu umów, porozumień, które zostały zawarte przed dniem, w którym rachunki te zaczęły podlegać środkom ograniczającym, lub zobowiązań, które powstały przed tym dniem; lub
- c) płatności należnych z tytułu orzeczenia sądowego, decyzji administracyjnej lub orzeczenia arbitrażowego, wydanych w Unii, lub wykonalnych w danym państwie członkowskim, w odniesieniu do osób lub podmiotów wymienionych w załączniku IV,

pod warunkiem że wszelkie takie odsetki, inne dochody i płatności podlegają nadal ust. 1 lub 2.”;

3) art. 8 ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„1. Rada wprowadza zmiany do załączników I, III, V i VI na podstawie ustaleń dokonanych przez Radę Bezpieczeństwa lub przez Komitet.”;

4) art. 9 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. W przypadku podjęcia przez Radę decyzji o zastosowaniu wobec osoby lub podmiotu środków, o których mowa w art. 5 ust. 2 oraz w art. 6 ust. 2, odpowiednio zmienia ona załączniki II i IV.”;

5) art. 10 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 10

1. W załącznikach I, II, III, IV i VI wskazuje się powody umieszczenia w wykazie danych osób i podmiotów, przedstawione przez Radę Bezpieczeństwa lub przez Komitet w odniesieniu do załączników I, III i VI.

2. W załącznikach I, II, III, IV i VI zamieszcza się również, w miarę dostępności, informacje niezbędne do zidentyfikowania danych osób lub podmiotów, przedstawione przez Radę Bezpieczeństwa lub przez Komitet w odniesieniu do załączników I, III i VI. W odniesieniu do osób informacje takie mogą obejmować imiona i nazwiska, w tym pseudonimy, datę i miejsce urodzenia, obywatelstwo, numer paszportu i dowodu tożsamości, płeć, adres – o ile jest znany – oraz funkcję lub zawód. W odniesieniu do podmiotów informacje takie mogą obejmować nazwy, miejsce i datę rejestracji, numer rejestracji i miejsce prowadzenia działalności. W załącznikach I, III i VI podawana jest także data wskazania przez Radę Bezpieczeństwa lub przez Komitet.”

6) art. 12 ust. 2 otrzymuje brzmienie:

„2. Środki, o których mowa w art. 5 ust. 2 i art. 6 ust. 2 i 3, są regularnie poddawane przeglądowi, co najmniej raz na 12 miesięcy. Przestają one obowiązywać w odniesieniu do danych osób i podmiotów, jeżeli Rada stwierdzi zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 8 ust. 2, że warunki ich stosowania nie są już spełniane.”;

- 7) załącznik I do decyzji 2011/137/WPZiB zastępuje się załącznikiem I do niniejszej decyzji;
- 8) w załączniku II do decyzji 2011/137/WE tytuł otrzymuje brzmienie:  
„Wykaz osób, o których mowa w art. 5 ust. 2”;
- 9) załącznik III do decyzji 2011/137/WPZiB zastępuje się załącznikiem II do niniejszej decyzji;
- 10) w załączniku IV do decyzji 2011/137/WPZiB tytuł otrzymuje brzmienie:  
„Wykaz osób i podmiotów, o których mowa w art. 6 ust. 2”;
- 11) załącznik III do niniejszej decyzji dodaje się jako załącznik VI do decyzji 2011/137/WPZiB.

#### Artykuł 2

Niniejsza decyzja wchodzi w życie następnego dnia po jej opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli dnia 26 maja 2015 r.

W imieniu Rady  
F. MOGHERINI  
Przewodniczący

---

## ZAŁĄCZNIK I

## „ZAŁĄCZNIK I

## WYKAZ OSÓB, O KTÓRYCH MOWA W ART. 5 UST. 1

## A. Osoby fizyczne

1. **Imię i nazwisko:** ABDULQADER MOHAMMED AL-BAGHDADI

**Tytuł:** Dr **Informacje szczegółowe:** Szef biura łącznikowego Komitetów Rewolucyjnych **Data urodzenia:** 1 lipca 1950 r. **Miejsce urodzenia:** brak danych **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** B010574 **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Tunezja (domniemany status/miejsce pobytu: więzienie w Tunezji.) **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie ONZ na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróŜowania). Domniemany status/miejsce pobytu: zmarł.

Al-Baghdadi został umieszczony w wykazie w dniu 26 lutego 2011 r. na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 jako »szef biura łącznikowego Komitetów Rewolucyjnych«.

**Informacje dodatkowe:**

Komitety Rewolucyjne były zaangażowane w stosowanie przemocy wobec demonstrantów.

2. **Imię i nazwisko:** ABDULQADER YUSEF DIBRI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** Szef ochrony osobistej Muammara Kadaŕiego **Data urodzenia:** 1946 r. **Miejsce urodzenia:** Houn, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróŜowania).

Dibri został umieszczony w wykazie w dniu 26 lutego 2011 r. na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 jako »szef ochrony osobistej Muammara Kadaŕiego«.

**Informacje dodatkowe:**

Odpowiedzialny za bezpieczeństwo rządu. W przeszłości przypadki przemocy wobec dysydentów.

3. **Imię i nazwisko:** SAYYID MOHAMMED QADHAF AL-DAM

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** brak danych **Data urodzenia:** 1948 **Miejsce urodzenia:** Syrta, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie ONZ na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróŜowania).

Qadhaf Al-dam został umieszczony w wykazie w dniu 26 lutego 2011 r. na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 jako »kuzyn Muammara Kadaŕiego«.

**Informacje dodatkowe**

W latach 80. XX wieku Sayyid był zamieszany w kampanię zamachów na dysydentów i jest prawdopodobnie odpowiedzialny za liczne przypadki śmierci w Europie. Uważa się również, że był zaangażowany w zakup broni.

4. **Imię i nazwisko:** QUREN SALIH QUREN AL QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** Ambasador Libii w Czadzie **Data urodzenia:** brak danych **Miejsce urodzenia:** brak danych **Potwierdzony pseudonim:** Akrin Saleh Akrin (أقرين صالح أقرين) **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Egipt **Data umieszczenia w wykazie:** 17 marca 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróŜowania).

Al-Qadhafi został umieszczony w wykazie w dniu 17 marca 2011 r. na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 jako »ambasador Libii w Czadzie«.

**Informacje dodatkowe**

Opuścił Czad i udał się do okręgu Sabha. Bezpośrednio zaangażowany w werbowanie najemników reŜimu i koordynowanie ich działań.



5. **Imię i nazwisko:** AMID HUSAIN AL KUNI

**Tytuł:** Pułkownik **Informacje szczegółowe:** Gubernator okręgu Ghat (południe Libii) **Data urodzenia:** brak danych **Miejsce urodzenia:** brak danych **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Libia (Domniemany status/miejsce pobytu: południe Libii) **Data umieszczenia w wykazie:** 17 marca 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróży).

**Informacje dodatkowe**

Bezpośrednio zaangażowany w werbowanie najemników.

6. **Imię i nazwisko:** ABU ZAYD UMAR DORDA

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** a) Stanowisko: Dyrektor w organizacji bezpieczeństwa zewnętrznego. b) Szef agencji wywiadu zewnętrznego. **Data urodzenia:** brak danych **Miejsce urodzenia:** brak danych **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Libia ((Domniemany status/miejsce pobytu: w areszcie w Libii)) **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróży). Umieszczony w wykazie 17 marca 2011 r. na podstawie pkt 17 rezolucji 1970 (zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

Osoba popierająca reżim. Szef agencji wywiadu zewnętrznego.

7. **Imię i nazwisko:** ABU BAKR YUNIS JABIR

**Tytuł:** Generał dywizji **Informacje szczegółowe:** Stanowisko: Minister obrony. **Data urodzenia:** 1952 **Miejsce urodzenia:** Dżalu, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróży). Umieszczony w wykazie 17 marca 2011 r. na podstawie pkt 17 rezolucji 1970 (zamrożenie aktywów). Domniemany status/miejsce pobytu: zmarł.

**Informacje dodatkowe**

Ogólna odpowiedzialność za działania sił zbrojnych.

8. **Imię i nazwisko:** MATUQ MOHAMMED MATUQ

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** Stanowisko: Sekretarz ds. usług komunalnych **Data urodzenia:** 1956 **Miejsce urodzenia:** Al-Chums, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróży). Umieszczony w wykazie 17 marca 2011 r. na podstawie pkt 17 rezolucji 1970 (zamrożenie aktywów). Domniemany status/miejsce pobytu: nieznane, prawdopodobnie schwyty.

**Informacje dodatkowe**

Wysoki rangą członek reżimu. Zaangażowany w działalność Komitetów Rewolucyjnych. W przeszłości zamieszany w tłumienie działalności dysydenckiej i stosowanie przemocy.

9. **Imię i nazwisko:** AISHA MUAMMAR MUHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** brak danych **Data urodzenia:** 1978 **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** Aisha Muhammed Abdul Salam (Numer paszportu: 215215) **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** 428720 **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Sułtanat Omanu (Domniemany status/miejsce pobytu: Sułtanat Omanu) **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 i 17 rezolucji 1970 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem. Podróżowanie z naruszeniem pkt 15 rezolucji 1970, zgodnie z relacją panelu ekspertów ds. Libii w sprawozdaniu śródkresowym za 2013 r.

10. **Imię i nazwisko:** HANNIBAL MUAMMAR QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** brak danych **Data urodzenia:** 20 września 1975 r. **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** B/002210 **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Algieria (Domniemany status/miejsce pobytu: Algieria) **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 i 17 rezolucji 1970 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem.

**11. Imię i nazwisko:** KHAMIS MUAMMAR QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** brak danych **Data urodzenia:** 1978 **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 i 17 rezolucji 1970 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów). Domniemany status/miejsce pobytu: zmarł.

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem. Dowodzenie jednostkami wojskowymi biorącymi udział w tłumieniu demonstracji.

**12. Imię i nazwisko:** MOHAMMED MUAMMAR QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** brak danych **Data urodzenia:** 1970 **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Sułtanat Omanu (Domniemany status/miejsce pobytu: Sułtanat Omanu) **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 i 17 rezolucji 1970 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem.

**13. Imię i nazwisko:** KADAFI, MUAMMAR MOHAMMED ABU MINYAR

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** Przywódca rewolucji, najwyższy dowódca sił zbrojnych. **Data urodzenia:** 1942 **Miejsce urodzenia:** Syrta, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 i 17 rezolucji 1970 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów). Domniemany status/miejsce pobytu: zmarł.

**Informacje dodatkowe**

Odpowiedzialność za nakaz tłumienia demonstracji, naruszenia praw człowieka.

**14. Imię i nazwisko:** MUTASSIM QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** Doradca ds. bezpieczeństwa narodowego **Data urodzenia:** 1976 **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 i 17 rezolucji 1970 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów). Domniemany status/miejsce pobytu: zmarł.

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem.

**15. Imię i nazwisko:** SAADI QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** Dowódca sił specjalnych **Data urodzenia:** a) 27 maja 1973 r. b) 1 stycznia 1975 r. **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** a) 014797 b) 524521 **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Libia (w areszcie) **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróży). Umieszczony w wykazie 17 marca 2011 r. na podstawie pkt 17 rezolucji 1970 (zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem. Dowodzenie jednostkami wojskowymi biorącymi udział w tłumieniu demonstracji.

**16. Imię i nazwisko:** SAIF AL-ARAB QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** brak danych **Data urodzenia:** 1982 **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróży). Umieszczony w wykazie 17 marca 2011 r. na podstawie pkt 17 rezolucji 1970 (zamrożenie aktywów). Domniemany status/miejsce pobytu: zmarł.

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem.

**17. Imię i nazwisko:** SAIF AL-ISLAM QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** Dyrektor Fundacji Kadafiego (Qadhafi Foundation). **Data urodzenia:** 25 stycznia 1972 r. **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** B014995 **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Libia (Domniemany status/miejsce pobytu: w areszcie w Libii) **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 i 17 rezolucji 1970 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem. Wystąpienia publiczne podżegające do przemocy wobec demonstrantów.

**18. Imię i nazwisko:** 1: ABDULLAH AL-SENUSSI

**Tytuł:** Pułkownik **Informacje szczegółowe** Dyrektor wywiadu wojskowego. **Data urodzenia:** 1949 **Miejsce urodzenia:** Sudan **Potwierdzony pseudonim:** a) Abdoullah Ould Ahmed (Nr paszportu: B0515260; Data urodzenia: 1948; Miejsce urodzenia: Anefif (Kidal), Mali; Data wydania: 10 stycznia 2012 r.; Miejsce wydania: Bamako, Mali; Termin upływu ważności: 10 stycznia 2017 r.) b) Abdoullah Ould Ahmed (Nr malijskiego dowodu tożsamości: 073/SPICRE; Miejsce urodzenia: Anefif, Mali; Data wydania: 6 grudnia 2011 r.; Miejsce wydania: Essouck, Mali) **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Libia (Domniemany status/miejsce pobytu: w areszcie w Libii) **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróży). Umieszczony w wykazie 17 marca 2011 r. na podstawie pkt 17 rezolucji 1970 (zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

W ramach wywiadu wojskowego brał udział w tłumieniu demonstracji. W przeszłości podejrzewany również o udział w masakrze w więzieniu Abu Selim. Skazany zaocznie za zamach bombowy na samolot linii UTA. Szwagier Muammara Qadhafiego.

**19. Imię i nazwisko:** SAFIA FARKASH AL-BARASSI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** brak danych **Data urodzenia:** ok. 1952 **Miejsce urodzenia:** Al-Bajda, Libia **Potwierdzony pseudonim:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, ur. 1 stycznia 1953 r. (Nr paszportu omaniego: 03825239) **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** 03825239 **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Sultanat Omanu **Data umieszczenia w wykazie:** 24 stycznia 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczona w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 i pkt 9 rezolucji 1973 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów).

**Dodatkowe informacje**

Znaczny majątek osobisty, który może zostać wykorzystany do celów reżimu. Mężem jej siostry Fatimy FARKASH (Fatima FARKASH) jest ABDALLAH SANUSSI, szef libijskiego wywiadu wojskowego.

**20. Imię i nazwisko:** ABDELHAFIZ ZLITNI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** a) Minister planowania i finansów w rządzie pułkownika Qadhafiego. b) Sekretarz Generalnego Ludowego Komitetu Finansów i Planowania c) Tymczasowy szef Centralnego Banku Libii **Data urodzenia:** 1935 **Miejsce urodzenia:** brak danych **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 24 stycznia 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 i pkt 19 rezolucji 1973 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

Udział w użyciu siły wobec demonstrantów. Sekretarz Generalnego Ludowego Komitetu Finansów i Planowania. Abdelhafiz Zlitni pełni obecnie funkcję tymczasowego szefa Centralnego Banku Libii. Uprzednio był prezesem National Oil Corporation. Z naszych informacji wynika, że obecnie próbuje zgromadzić fundusze dla reżimu, by uzupełnić rezerwy Banku Centralnego dotychczas wydane na podtrzymanie bieżących działań wojskowych.”

## ZAŁĄCZNIK II

## „ZAŁĄCZNIK III

## WYKAZ OSÓB I PODMIOTÓW, O KTÓRYCH MOWA W ART. 6 UST. 1

## A. Osoby fizyczne

6. **Imię i nazwisko:** ABU ZAYD UMAR DORDA

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** a) Stanowisko: Dyrektor w organizacji bezpieczeństwa zewnętrznego. b) Szef agencji wywiadu zewnętrznego. **Data urodzenia:** brak danych **Miejsce urodzenia:** brak danych **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Libia ((Domniemany status/miejsce pobytu: w areszcie w Libii)) **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróży). Umieszczony w wykazie 17 marca 2011 r. na podstawie pkt 17 rezolucji 1970 (zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

Osoba popierająca reżim. Szef agencji wywiadu zewnętrznego.

7. **Imię i nazwisko:** ABU BAKR YUNIS JABIR

**Tytuł:** Generał dywizji **Informacje szczegółowe:** Stanowisko: Minister obrony. **Data urodzenia:** 1952 **Miejsce urodzenia:** Dżalu, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróży). Umieszczony w wykazie 17 marca 2011 r. na podstawie pkt 17 rezolucji 1970 (zamrożenie aktywów). Domniemany status/miejsce pobytu: zmarł.

**Informacje dodatkowe**

Ogólna odpowiedzialność za działania sił zbrojnych.

8. **Imię i nazwisko:** MATUQ MOHAMMED MATUQ

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** Stanowisko: Sekretarz ds. usług komunalnych **Data urodzenia:** 1956 **Miejsce urodzenia:** Al-Chums, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróży). Umieszczony w wykazie 17 marca 2011 r. na podstawie pkt 17 rezolucji 1970 (zamrożenie aktywów). Domniemany status/miejsce pobytu: nieznane, prawdopodobnie schwytyany.

**Informacje dodatkowe**

Wysoki rangą członek reżimu. Zaangażowany w działalność Komitetów Rewolucyjnych. W przeszłości zamieszany w tłumienie działalności dysydenckiej i stosowanie przemocy.

9. **Imię i nazwisko:** AISHA MUAMMAR MUHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** brak danych **Data urodzenia:** 1978 **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** Aisha Muhammed Abdul Salam (Numer paszportu: 215215) **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** 428720 **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Sułtanat Omanu (Domniemany status/miejsce pobytu: Sułtanat Omanu) **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 i 17 rezolucji 1970 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem. Podróżowanie z naruszeniem pkt 15 rezolucji 1970, zgodnie z relacją panelu ekspertów ds. Libii w sprawozdaniu śródkresowym za 2013 r.

10. **Imię i nazwisko:** HANNIBAL MUAMMAR QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** brak danych **Data urodzenia:** 20 września 1975 r. **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** B/002210 **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Algieria (Domniemany status/miejsce pobytu: Algieria) **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 i 17 rezolucji 1970 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem.

**11. Imię i nazwisko:** KHAMIS MUAMMAR QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** brak danych **Data urodzenia:** 1978 **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 i 17 rezolucji 1970 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów). Domniemany status/miejsce pobytu: zmarł.

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem. Dowodzenie jednostkami wojskowymi biorącymi udział w tłumieniu demonstracji.

**12. Imię i nazwisko:** MOHAMMED MUAMMAR QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** brak danych **Data urodzenia:** 1970 **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Sułtanat Omanu (Domniemany status/miejsce pobytu: Sułtanat Omanu) **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 i 17 rezolucji 1970 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem.

**13. Imię i nazwisko:** MUAMMAR MOHAMMED ABU MINYAR QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** Przywódca rewolucji, najwyższy dowódca sił zbrojnych. **Data urodzenia:** 1942 **Miejsce urodzenia:** Syrta, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 i 17 rezolucji 1970 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów). Domniemany status/miejsce pobytu: zmarł.

**Informacje dodatkowe**

Odpowiedzialność za nakaz tłumienia demonstracji, naruszenia praw człowieka.

**14. Imię i nazwisko:** MUTASSIM QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** Doradca ds. bezpieczeństwa narodowego **Data urodzenia:** 1976 **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 i 17 rezolucji 1970 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów). Domniemany status/miejsce pobytu: zmarł.

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem.

**15. Imię i nazwisko:** SAADI QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** Dowódca sił specjalnych **Data urodzenia:** a) 27 maja 1973 r. b) 1 stycznia 1975 r. **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** a) 014797 b) 524521 **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Libia (w areszcie) **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróży). Umieszczony w wykazie 17 marca 2011 r. na podstawie pkt 17 rezolucji 1970 (zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem. Dowodzenie jednostkami wojskowymi biorącymi udział w tłumieniu demonstracji.

**16. Imię i nazwisko:** SAIF AL-ARAB QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** brak danych **Data urodzenia:** 1982 **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróży). Umieszczony w wykazie 17 marca 2011 r. na podstawie pkt 17 rezolucji 1970 (zamrożenie aktywów). Domniemany status/miejsce pobytu: zmarł.

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem.

**17. Imię i nazwisko:** SAIF AL-ISLAM QADHAFI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** Dyrektor Fundacji Kadafiego (Qadhafi Foundation). **Data urodzenia:** 25 stycznia 1972 r. **Miejsce urodzenia:** Trypolis, Libia **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** B014995 **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Libia (Domniemany status/miejsce pobytu: w areszcie w Libii) **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 i 17 rezolucji 1970 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

Bliskie związki z reżimem. Wystąpienia publiczne podżegające do przemocy wobec demonstrantów.

**18. Imię i nazwisko:** 1: ABDULLAH AL-SENUSSI

**Tytuł:** Pułkownik **Informacje szczegółowe:** Dyrektor wywiadu wojskowego. **Data urodzenia:** 1949 **Miejsce urodzenia:** Sudan **Potwierdzony pseudonim:** a) Abdoullah Ould Ahmed (Nr paszportu: B0515260; Data urodzenia: 1948; Miejsce urodzenia: Anefif (Kidal), Mali; Data wydania: 10 stycznia 2012 r.; Miejsce wydania: Bamako, Mali; Termin upływu ważności: 10 stycznia 2017 r.) b) Abdoullah Ould Ahmed (Nr malijskiego dowodu tożsamości: 073/SPICRE; Miejsce urodzenia: Anefif, Mali; Data wydania: 6 grudnia 2011 r.; Miejsce wydania: Essouck, Mali) **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Libia (Domniemany status/miejsce pobytu: w areszcie w Libii) **Data umieszczenia w wykazie:** 26 lutego 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 (zakaz podróży). Umieszczony w wykazie 17 marca 2011 r. na podstawie pkt 17 rezolucji 1970 (zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

W ramach wywiadu wojskowego brał udział w tłumieniu demonstracji. W przeszłości podejrzewany również o udział w masakrze w więzieniu Abu Selim. Skazany zaocznie za zamach bombowy na samolot linii UTA. Szwagier Muammara QADHAFIEGO.

**19. Imię i nazwisko:** SAFIA FARKASH AL-BARASSI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** brak danych **Data urodzenia:** ok. 1952 **Miejsce urodzenia:** Al-Bajda, Libia **Potwierdzony pseudonim:** Safia Farkash Mohammed Al-Hadad, ur. 1 stycznia 1953 r. (Nr paszportu omaniego: 03825239) **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** 03825239 **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** Sultanat Omanu **Data umieszczenia w wykazie:** 24 stycznia 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczona w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 i pkt 19 rezolucji 1973 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów).

**Dodatkowe informacje**

Znaczny majątek osobisty, który może zostać wykorzystany do celów reżimu. Mężem jej siostry Fatimy FARKASH (Fatima FARKASH) jest ABDALLAH SANUSSI, szef libijskiego wywiadu wojskowego.

**20. Imię i nazwisko:** ABDELHAFIZ ZLITNI

**Tytuł:** brak danych **Informacje szczegółowe:** a) Minister planowania i finansów w rządzie pułkownika Qadhafiego. b) Sekretarz Generalnego Ludowego Komitetu Finansów i Planowania c) Tymczasowy szef Centralnego Banku Libii **Data urodzenia:** 1935 **Miejsce urodzenia:** brak danych **Potwierdzony pseudonim:** brak danych **Niepotwierdzony pseudonim:** brak danych **Obywatelstwo:** brak danych **Nr paszportu:** brak danych **Nr dowodu tożsamości:** brak danych **Adres:** brak danych **Data umieszczenia w wykazie:** 24 stycznia 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 15 rezolucji 1970 i pkt 19 rezolucji 1973 (zakaz podróży, zamrożenie aktywów).

**Informacje dodatkowe**

Udział w użyciu siły wobec demonstrantów. Sekretarz Generalnego Ludowego Komitetu Finansów i Planowania. Abdelhafiz Zlitni pełni obecnie funkcję tymczasowego szefa Centralnego Banku Libii. Uprzednio był prezesem National Oil Corporation. Z naszych informacji wynika, że obecnie próbuje zgromadzić fundusze dla reżimu, by uzupełnić rezerwy Banku Centralnego dotychczas wydane na podtrzymanie bieżących działań wojskowych.”

## ZAŁĄCZNIK III

## „ZAŁĄCZNIK VI

## WYKAZ PODMIOTÓW, O KTÓRYCH MOWA W ART. 6 UST. 3

1. **Nazwa:** LIBIJSKI URZĄD DS. INWESTYCJI (ang.: Libyan Investment Authority)

**Zwane również:** Libijskie Przedsiębiorstwo Inwestycji Zagranicznych (ang.: Libyan Foreign Investment Company) zwane również: **brak danych Adres:** 1 Fateh Tower Office, No 99 22nd Floor, Borgaida Street, Trypolis, 1103, Libia **Data umieszczenia w wykazie:** 17 marca 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 17 rezolucji 1973 ze zmianami z dnia 16 września na podstawie pkt 15 rezolucji 2009.

**Informacje dodatkowe**

Kontrolowany przez Muammara Kaddafiego i jego rodzinę, potencjalne źródło finansowania reżimu.

2. **Nazwa:** LIBIJSKI PORTFEL INWESTYCYJNY W AFRYCE (ang.: Libyan Africa Investment Portfolio)

**Zwane również:** brak danych **zwane dalej:** brak danych **Adres:** Jamahiriya Street, LAP Building, PO Box 91330, Trypolis, Libia **Data umieszczenia w wykazie:** 17 marca 2011 r. **Pozostałe informacje:** Umieszczony w wykazie na podstawie pkt 17 rezolucji 1973 ze zmianami z dnia 16 września na podstawie pkt 15 rezolucji 2009.

**Informacje dodatkowe**

Kontrolowany przez Muammara Kaddafiego i jego rodzinę, potencjalne źródło finansowania reżimu.”

---